

In memoriam

Эрика Таубе
(1933–2020)



Эрика Таубе, 2010 г.

4 июля 2020 г. ушла из жизни профессор Эрика Таубе, замечательный фольклорист и этнолог, монголовед, уникальный специалист по народной культуре тувинцев Монголии.

Эрика Таубе в 1957 г. окончила Лейпцигский университет (по направлению «китаеведение и тибетология») и всю жизнь работала в его институтах: после годовой стажировки в Пекине (1957–1958) – в Институте Восточной Азии, а с 1992 г. – в Институте индологии и центральноазиатских исследований. По окончании университета стала заниматься фольклором монголов, защитила докторскую диссертацию на тему «Фольклористическое и предметное содержание монгольской сказки» (1964), а затем, не оставляя монголоведческих штудий, обратилась к ранее неизвестным науке народным традициям небольшого тувинского анклава на северо-западе Монголии (Баян-Улгийский аймак, сомон Цэнгэл).

Изучение фольклора и этнографии монгольских тувинцев стало делом жизни Эрики Таубе. В экспедициях 1966, 1967, 1969, 1982, 1985 гг. она подробно обследовала тувинские традиции Цэнгэл-сомона, а также переселенцев из этой местности в Центральном и Селенгинском аймаках Монголии. Эрика явилась первооткрывателем в данной области, положила начало записям, изданию и изучению этой традиции. Она собрала обширную и чрезвычайно репрезентативную коллекцию устных текстов, относящихся к разным фольклорным жанрам: сказкам, преданиям, песням, благопожеланиям, пословицам, загадкам. В десятках ее статей всесторонне описаны и проанализированы традиции цэнгэлских тувинцев, включая религиозно-мифологические представления, бытовые и обрядовые практики. За свои научные достижения в области востоковедения Эрика Таубе была удостоена премии Фридриха Веллера (1996).



Цэнгэл-сомон.
Экспедиция 1967 г.



Ш. Гаадамба, Д. Цэрэнсодном, Э. Таубе, Б.Л. Рифтин.
III Международный конгресс монголоведов, Улан-Батор, 1976 г.

В самом Цэнгэле Эрика давно стала своим, близким, родным человеком. Имя ее широко известно среди местных жителей и окружено всеобщим уважением.

Память о прекрасном человеке и замечательном исследователе навсегда останется с нами.

Как и ее труды.

Благодарю Якоба Таубе за предоставленные фотографии.

С.Ю. Неклюдов

Сборники фольклора

Das leopardenscheckige Pferd und andere tuwinische Märchen aus der mongolischen Volksrepublik, aufgezeichnet und nacherzählt von E. Taube. Berlin: Edition Holz im Kinderbuchverlag, 1977.

Tuwinische Volksmärchen / Hrsg. von Erika Taube. Berlin: Akademie-Verlag, 1978.

Tuwinische Lieder: Volksdichtung aus der Westmongolei, mit Zeichnungen nach Motiven tuwinischer Volkskunst. Aufgezeichnet, übertragen und herausg. von E. Taube. Leipzig; Weimar: Gustav Kiepenheuer Verlag, 1980.

Сказки и предания алтайских тувинцев / Собр., сост., предисл., коммент. Э. Таубе. Авториз. пер. с нем. Б.Е. Чистовой. М.: Восточная литература РАН, 1994. (Сказки и мифы народов Востока)

Taube E. Tuwinische Folkloretexte aus dem Altai (Cengel/Westmongolei): Kleine Formen. Wiesbaden: Harrassowitz Verlag, 2008. (Turcologica, Bd. 71)

Монография

Taube E. und M. Schamanen und Rhapsoden. Die geistige Kultur der alten Mongolei. Leipzig: Koehler und Amelang, 1983. (Wien: Edition Tusch, 1983).

Статьи

Taube E. Drei tuwinische Varianten zur Sage von der Herkunft der Murmeltiere // Studia Asiae. Festschrift Johannes Schubert. Part I. Halle/Saale: Buddhist Centre, 1969. S. 263–275.

Taube E. Notizen zum Schamanismus bei den Tuwinern des Cengel-sum (Westmongolei) // Jahrbuch des Museums für Völkerkunde zu Leipzig. Berlin: Akademie-Verlag, 1981. Bd. 33. S. 43–69.

- Taube E.* Zur traditionellen Kleidung der Tuwiner des Cengel-Sum // Jahrbuch des Museums für Völkerkunde zu Leipzig. Berlin: Akademie-Verlag, 1987. Bd. 37. S. 99–127.
- Taube E.* Der Igel in der Mythologie altaischer Völker // Altaica Osloensia. Proceedings from the 32nd Meeting of the Permanent International Altaistic Conference. Oslo, June 12–16, 1989. Ed. B. Brendemoen. Oslo: Universitetsforlaget, 1991. S. 339–354.
- Taube E.* Der töl-Begriff und die epische Dichtung der Tuwiner im Altai // Fragen der mongolischen Heldendichtung. Teil V. Vorträge des 6. Epensymposiums des Sonderforschungsbereichs 12. Bonn, 1988 / Hrsg. von W. Heissig. Wiesbaden, 1992 S. 214–230. (AF 120)
- Taube E.* Formen und Funktionen mündlicher Traditionen bei den Tuwinern im Altai // Formen und Funktion mündlicher Tradition. Vorträge eines Akademiesymposiums in Bonn, Juli 1993 / Hrsg. von W. Heissig. Opladen: Westdeutscher Verlag, 1995. S. 145–155. (Abhandlungen der Nordrhein-Westfälischen Akademie der Wissenschaften, Bd. 95)
- Taube E.* Die Musik in den Märchen zentralasiatischer Völker // Das Märchen und die Künste / Hrsg. von Ursula und Heinz-Albert Heindrichs. Wolfsegg: Erich Röth, 1996. S. 103–120. (Veröffentlichungen der Europäischen Märchengesellschaft, Bd. 21)
- Taube E.* Warum erzählen Erzähler manchmal nicht? Vom Erzählen und seiner Beziehung zum Numinosen // Historical and Linguistic Interaction between Inner-Asia and Europe. Proceedings of the 39. Permanent International Altaistic Conference, Szeged: June 16–21, 1996 / Ed. by B. Árpád. Szeged: Department of Altaic Studies (University of Szeged) 1997. S. 351–363. (Studia Uralo-Altaica, 39)
- Taube E.* Zaubermärchen und Zauber im Märchen der Tuwiner // Zauber Märchen. Forschungsberichte aus der Welt der Märchen / Hrsg. von Ursula und Heinz-Albert Heindrichs. München: Eugen Diederichs, 1998. S. 286–302. (Veröffentlichungen der Europäischen Märchengesellschaft, Bd. 23)
- Taube E.* Der Fuchs. Von der altaituwinischen Tradition zum zentralasiatisch-sibirischen Kontext // Der Fuchs in Kultur, Religion und Folklore Zentral- und Ostasiens / Hrsg. von Hartmut Walravens. Teil I. Wiesbaden: Harrassowitz, 2001. S. 149–178. (AF 141)
- Taube E.* „Es war der ihm vom Schicksal bestimmte Mensch“ // Mann und Frau im Märchen. Forschungsberichte aus der Welt der Märchen / Hrsg. von H. Lox, S. Früh, W. Schultze. Kreuzlingen-München: Hugendubel (Diederichs), 2002. S. 223–238. (Veröffentlichungen der Europäischen Märchengesellschaft, Bd. 27)
- Таубе Э.* Традиции, связанные с рассказыванием богатырских сказок и других эпических повествований // Китай и окрестности:

мифология, фольклор, литература: К 75-летию акад. Б.Л. Рифтина. М.: РГГУ, 2010. С. 150–158. (Orientalia et Classica. Труды Института восточных культур и античности, вып. 25)

Об Эрике Таубе

Таубе Я. О работе Эрики Таубе в Ценгеле // Вестник Тувинского государственного университета. Вып. 1: Социальные и гуманитарные науки. 2020. № 1 (56). С. 15–21.

Bibliographie Erika Taube 1959–2002 // “Roter Altai, gib dein Echo!” Festschrift für Erika Taube zum 65. Geburtstag, herausgegeben von Anett C. Oelschlägel, Ingo Nentwig und Jakob Taube. Leipzig: Leipziger Universitätsverlag, 2005. S. 1–19.